## ♡ 뉴비전 소식(Announcements) ♡

#### 1. 환영합니다!

오늘 처음 나오신 분들을 우리 주 예수 그리스도의 이름으로 환영합니다. We welcome new visitors with our whole hearts in the name of our Lord, Jesus Christ.

#### 2. 교인 소식 및 교회 행사 안내

2023년도 교회 표어 및 요절(Slogan and Key Verse for Year 2023)

- ●표어: 그리스도 복음에 합당하게 생활하라(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ)
- ●요절 : 빌립보서(Philippians) 1:27

"오직 너희는 그리스도의 복음에 합당하게 생활하라...너희가 한 마음으로 서서 한 뜻으로 복음의 신앙을 위하여 협력하는 것과"

(Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ,... you are standing firm in one spirit, with one mind striving together for the faith of the gospel;)

- 1) 7교회에게 주신 예수님의 말씀(Jesus' Message to the seven churches) 요한계시록에 기록된 일곱 교회에게 주신 예수님의 말씀에 관한 시리즈설교 중입니다. 지금도 성령님을 통해 우리에게 하시는 말씀으로 읽고, 듣고, 행함으로 예수님의 칭찬을 받는 우리 모두와 교회가 되십시다. A series of sermons on Jesus' message to the seven churches recorded in the believers and church whom Jesus can commendate by our reading, listening, and doing what the Holy Spirit says to us even now.
- 2) 이정엽 목사 유튜브 설교 영상(Rev. Lee's Youtube Sermon): 유튜브에서 "이정엽 목사 뉴비전교회"를 치면 그동안 실린 이정엽 목사님의 설교 영상을 시청할 수 있습니다. 여러분도 애용하시고 주위 사람들에게도 권유해주십시오. If you type "Jeong Yeop Lee New Vision Church" on YouTube, you can watch his sermon videos. Please use and recommend them to the people around you.
- 3) 교회 웹사이트 (New Vision Church Website)
  뉴비전교회 웹사이트 주소는 www.newvisionmission.org 입니다.
  많은 중요하고 유익한 내용들이 있사오니 꼭 활용하시고 주위 분들에게도 널리 알려주시기 바랍니다.
  The New Vision Church website is www.newvisionmission.org.
  There are many important and useful contents, so please use it and share it with people around you.
- 4) <u>목사님 신문 칼럼</u>: 이정엽 목사님 칼럼이 매월 TCN(텍사스 크리스챤 뉴스) 신문에 실리고 있습니다. 인터넷을 통해서도 읽을 수 있습니다. www.texaschristiannews.com 신앙칼럼. Once a month you can read Rev. Lee's column on TCN Newspaper. www.texaschristiannews.com

## 뉴 비 전 교 회

## **NEW VISION CHURCH**

Vol. 17 No. 32 2023년 8월 13일 (August 13, 2023)

예수 그리스도 안에서 하나님의 새 비전이 이루어지는 교회 God's new vision in Christ has come true in us!

### 뉴 비 전(New Vision)



### 2023년도 표어

## 그리스도 복음에 합당하게 생활하라

Only conduct yourselves in a manner worthy of the gospel of Christ

2019 Greenstone Trail Carrollton, TX 75010 悉 (214) 534-7141 (교회 Church) Web: www.newvisionmission.org Email: newvisionch1@gmail.com Pastor Lee: jyleepeace@gmail.com

# ◆ 꾸 일 예 배 ◆

## The Lord's Day Worship

2023년 8월 13일 오전 11시 30분 (August 13, 2023 11:30 AM)

예배 초청(Call to Worship) 예배 인도자(Presider)
신앙 고백(The Apostles' Creed) 다같이(Altogether)
찬양과 경배(Praise & Adoration)
봉 헌(Offering) 다같이(Altogether)
봉헌 기도(Offertory Prayer) 이정엽 목사(Rev. Lee)
주 기 도(Lord's Prayer) 다같이(Altogether)
성경 봉독(Scripture Reading) 다같이(Altogether) 요한계시록(Revelation) 2:14-16; 12:10-11
설 교(Sermon) 이정엽 목사(Rev. Lee) 일곱 교회에게 주신 예수년의 말씀 (11): Jesus' Message to the seven churches (11): 예수님은 우리에게 무엇을 물으실까?(2)
에누러는 누디에게 누것을 걸으길까?(2) What would Jesus ask us?(2)
찬         양(Praise)         다같이(Altogether)           주님 말씀하시면
축 도(Benediction) 이정엽 목사(Rev. Lee)
소식 나눔(Announcements) 이정엽 목사(Rev. Lee)
성도의 교제(Fellowship) 다같이(Altogether)

#### **히브리서**(Hebrews) 10:23

또 약속하신 이는 미쁘시니 우리가 믿는 도리의 소망을 움직이지 말고 굳게 잡아

Let us hold fast the confession of our hope without wavering, for He who promised is faithful.

#### 히브리서(Hebrews) 3:1

그러므로 함께 부르심을 입은 거룩한 형제들아 우리의 믿는 도리의 사도시며 대제사장이신 예수를 깊이 생각하라 Therefore, holy brethren, partakers of a heavenly calling, consider Jesus, the Apostle and High Priest of our confession;

(3) 하나님의 말씀을 말함으로 우리가 이길 수 있다(We can win by speaking the word of God.)

#### 마태복음(Matthew) 4:4

사람이 떡으로만 살 것이 아니요 하나님의 입으로 나오는 모든 말씀으로 살 것이라 MAN SHALL NOT LIVE ON BREAD ALONE, BUT ON

EVERY WORD THAT PROCEEDS OUT OF THE MOUTH OF GOD.)

(4) 믿음의 선한 고백을 하라!(Confess a good report of faith!)

#### **디모데전서**(1 Timothy) 6:12

믿음의 선한 싸움을 싸우라 영생을 취하라 이를 위하여 네가 부르심을 받았고 많은 증인 앞에서 선한 증언을 하였도다 Fight the good fight of faith; take hold of the eternal life to which you were called, and you made the good confession in the presence of many witnesses.

#### 민수기(Numbers) 13:32

이스라엘 자손 앞에서 그 탐지한 땅을 악평하여 가로되 우리가 두루다니며 탐지한 땅은 그 거민을 삼키는 땅이요 거기서 본 모든 백성은 신장이 장대한 자들이며

The land through which we have gone, in spying it out, is a land that devours its inhabitants; and all the people whom we saw in it are men of great size.

#### 민수기(Numbers) 14:28

...너희 말이 내 귀에 들린 대로 내가 너희에게 행하리라 ...I will do to you the very things I heard you say.

#### 2) 우리가 어떻게 믿음의 싸움에서 이길 수 있는가? How can we win in the fight of faith?

#### 요한계시록(Revelation) 12:11

여러 형제가 어린 양의 피와 자기의 증거하는 말을 인하여 저를 이기었으니 그들은 죽기까지 자기 생명을 아끼지 아니하였도다 And they overcame him because of the blood of the Lamb and because of the word of their testimony, and they did not love their life even when faced with death.

(1) 하나님의 말씀을 고백하고 선포하라!(Confess and plead/claim the word of God!)

#### **마가복음**(Mark) 11:23

내가 진실로 너희에게 이르노니 누구든지 이 산더러 들리어 바다에 던져지라 하며 그 말하는 것이 이루어질 줄 믿고 마음에 의심하지 아니하면 그대로 되리라

For assuredly, I say to you, whoever says to this mountain, 'Be removed and be cast into the sea,' and does not doubt in his heart, but believes that those things he says will be done, he will have whatever he says.

#### 고린도후서(2 Corin.) 5:17

그런즉 누구든지 그리스도 안에 있으면 새로운 피조물이라 이전 것은 지나갔으니 보라 새 것이 되었도다

Therefore if anyone is in Christ, he is a new creature; the old things passed away; behold, new things have come.

#### 골로새서(Colossians) 3:8-10

이제는 너희가 이 모든 것을 벗어 버리라 곧 분과 악의와 훼방과 너의 입의 부끄러운 말이라 너희가 서로 거짓말을 말라 옛 사람과 그 행위를 벗어 버리고 새 사람을 입었으니 이는 자기를 창조하신 자의 형상을 좇아 지식에게까지 새롭게 하심을 받는 자니라

But now you also, put them all aside: anger, wrath, malice, slander, and abusive speech from your mouth. Do not lie to one another, since you laid aside the old self with its evil practices, and have put on the new self who is being renewed to a true knowledge according to the image of the One who created him--

(2) 믿음의 고백을 굳게 붙잡으라!(Hold fast your confession of faith!)

#### **히브리서**(Hebrews) 4:14

그러므로 우리에게 큰 대제사장이 있으니 승천하신 자 곧 하나님 아들 예수시라 우리가 믿는 도리를 굳게 잡을지어다 Therefore, since we have a great high priest who has passed through the heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast our confession.

## ● 본문: 요한계시록(Revelation) 2:14-16

- 14. 그러나 네게 두어 가지 책망할 것이 있나니 거기 네게 발람의 교훈을 지키는 자들이 있도다 발람이 발락을 가르쳐 이스라엘 자손 앞에 걸림돌을 놓아 우상의 제물을 먹게 하였고 또 행음하게 하였느니라
- 15. 이와 같이 네게도 니골라 당의 교훈을 지키는 자들이 있도다
- 16. 그러므로 회개하라 그리하지 아니하면 내가 네게 속히 가서 내 입의 검으로 그들과 싸우리라
- 14. 'But I have a few things against you, because you have there some who hold the teaching of Balaam, who kept teaching Balak to put a stumbling block before the sons of Israel, to eat things sacrificed to idols and to commit acts of immorality.
- 15. 'So you also have some who in the same way hold the teaching of the Nicolaitans.
- 16. 'Therefore repent; or else I am coming to you quickly, and I will make war against them with the sword of My mouth.

## ● 본문: 요한계시록(Revelation) 12:10-11

- 10. 내가 또 들으니 하늘에 큰 음성이 있어 이르되 이제 우리 하나님의 구원과 능력과 나라와 또 그의 그리스도의 권세가 나타났으니 우리 형제들을 참소하던 자 곧 우리 하나님 앞에서 밤낮 참소하던 자가 쫓겨났고
- 11. 또 우리 형제들이 어린 양의 피와 자기들이 증언하는 말씀으로써 그를 이겼으니 그들은 죽기까지 자기들의 생명을 아끼지 아니하였도다
- 10. Then I heard a loud voice in heaven, saying, "Now the salvation, and the power, and the kingdom of our God and the authority of His Christ have come, for the accuser of our brethren has been thrown down, he who accuses them before our God day and night.
- 11. "And they overcame him because of the blood of the Lamb and because of the word of their testimony, and they did not love their life even when faced with death.

#### <u>일곱 교회에게 주신 예수님의 말씀 (11):</u> Jesus' Message to the seven churches (11):

#### 예수님은 우리에게 무엇을 물으실까? (2) What would Jesus ask us? (2)

- 1. 너희는(너는) 나를 사랑해왔는가? (Have you loved Me?)
- 2. 너희는(너는) 어떤 상황에서도 나를 끝까지 믿고 나의 이름을 배반하지 않았는가? (Have you believed in Me until the end and not betrayed My name under any circumstances?)
- 3. 너희는(너는) 거칫 가르침과 스슝에 미혹당하지 않고 하나님의 말씀을 굳게 지키며 믿음의 싸움에서 이겼는가? (Have you overcome the battle of faith by holding fast the word of God and not being deceived by false teachings and teachers?)
- 1) 거짓 가르침과 스슛들에게 미혹당하지 말라! Do not be deceived by false teachings and teachers!

마태복음(Matthew) 24:4-5

예수께서 대답하여 이르시되 너희가 사람의 미혹을 받지 않도록 주의하라 많은 사람이 내 이름으로 와서 이르되 나는 그리스도라 하여 많은 사람을 미혹하리라

And Jesus answered and said to them, "See to it that no one misleads you. For many will come in My name, saying, 'I am the Christ,' and will mislead many.

마태복음(Matthew) 24:24

거짓 그리스도들과 거짓 선지자들이 일어나 큰 표적과 기사를 보이어 할 수만 있으면 택하신 자들도 미혹하게 하리라 For false Christs and false prophets will arise and will show great signs and wonders, so as to mislead, if possible, even the elect.

디모데후서(2 Timothy) 4:3

때가 이르리니 사람이 바른 교훈을 받지 아니하며 귀가 가려워서 자기의 사욕을 따를 스승을 많이 두고 For the time will come when they will not endure sound doctrine: but wanting to have their ears tickled, they will

doctrine; but wanting to have their ears tickled, they will accumulate for themselves teachers in accordance to their own desires,

디모데전서(2 Timothy) 4:1-2

그러나 성령이 밝히 말씀하시기를 후일에 어떤 사람들이 믿음에서 떠나 미혹하는 영과 귀신의 가르침을 따르리라 하셨으니자기 양심이 화인을 맞아서 외식함으로 거짓말하는 자들이라 But the Spirit explicitly says that in later times some will fall away from the faith, paying attention to deceitful spirits and doctrines of demons, by means of the hypocrisy of liars seared in their own conscience as with a branding iron,

데살로니가후서(2 Thess.) 2:9-12 .

- 9. 악한 자의 나타남은 사탄의 활동을 따라 모든 능력과 표적과 거짓 기적과
- 10. 불의의 모든 속임으로 멸망하는 자들에게 있으리니 이는 그들이 진리의 사랑을 받지 아니하여 구원함을 받지 못함이라
- 11. 이러므로 하나님이 미혹의 역사를 그들에게 보내사 거짓 것을 믿게 하심은
- 12. 진리를 믿지 않고 불의를 좋아하는 모든 자들로 하여금 심판을 받게 하려 하심이라
- 9. that is, the one whose coming is in accord with the activity of Satan, with all power and signs and false wonders,
- and with all the deception of wickedness for those who perish, because they did not receive the love of the truth so as to be saved.
- 11. For this reason God will send upon them a deluding influence so that they will believe what is false,
- 12. in order that they all may be judged who did not believe the truth, but took pleasure in wickedness.

베드로후서(2 Peter) 2:1, 15

- 1. 그러나 백성 가운데 또한 거짓 선지자들이 일어났었나니 이와 같이 너희 중에도 거짓 선생들이 있으리라 그들은 멸망하게 할 이단을 가만히 끌어들여 자기들을 사신 주를 부인하고 임박한 멸망을 스스로 취하는 자들이라
- 15. 그들이 바른 길을 떠나 미혹되어 브올의 아들 발람의 길을 따르는도다 그는 불의의 삯을 사랑하다가
- But false prophets also arose among the people, just as there will also be false teachers among you, who will secretly introduce destructive heresies, even denying the Master who bought them, bringing swift destruction upon themselves.
- 15. forsaking the right way, they have gone astray, having followed the way of Balaam, the son of Beor, who loved the wages of unrighteousness;

요한일서(1 John) 4:1

사랑하는 자들아 영을 다 믿지 말고 오직 영들이 하나님께 속하였나 분별하라 많은 거짓 선지자가 세상에 나왔음이라 Beloved, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God, because many false prophets have gone out into the world.

히브리서(Hebrews) 10:25

모이기를 폐하는 어떤 사람들의 습관과 같이 하지 말고 오직 권하여 그 날이 가까움을 볼수록 더욱 그리하자

not forsaking our own assembling together, as is the habit of some, but encouraging one another; and all the more as you see the day drawing near.